

俄汉科技新词词典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ
СЛОВАРЬ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ
НОВЫХ СЛОВ

轻工业出版社

俄汉科技新词词典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ НОВЫХ СЛОВ

张后尘 主编

轻工业出版社

俄汉科技新词词典
РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ НОВЫХ СЛОВ

张后尘 主编

轻工业出版社出版

(北京朝阳区安外黄寺大街甲3号)

上海市印刷三厂印刷

新华书店北京发行所发行

各地新华书店经售

787×1092毫米 1/32 开本 印张 20.25 字数: 1020 千字

1990年11月 第一版第一次印刷

印数: 1—4700 定价: 30.80 元

ISBN 7-5019-0785-4/Z·031

主 编 张后尘

副主编 梁振和

编 委 王承遇 赵振寰 李宗良 王启太

参加编辑、翻译、校订的人员(按姓氏笔划为序)

王振东 王启太 朱玉富 李秀中 李林章

李 静 陈月娟 张后尘 张国庆 周宁心

郎庆荣 姜英华 陶 瑛 徐 琨 徐春英

梁振和 韩炳和 曾冲明 路景春

前 言

《俄汉科技新词词典》(下简称《词典》)是由大连外国语学院和大连市科普作家协会组织大连轻工业学院、大连外国语学院、航空航天工业部等单位的专家、教授和外语工作者协作编辑而成的。词典收录了60年代以来苏联科学技术众多学科的科技新词、赋与新义的旧词及常用缩略词,总计收词38000余条,其中词组1700余条,缩略词语2000余条。所收新词基本上反映了苏联当代技术的发展。它弥补了我国过去出版的俄汉词典中新词的不足,是对旧词典的补充。

词典所收新词涉及学科领域广泛,包括轻工、化工、石油、冶金、地质、地理、材料、能源、电工电子、自动控制、计算技术、环境科学、航天航空,以及农业、生物、生化、医药等。为方便读者,对所收词条均加注了重音和个别的语法标注。

在编纂过程中,大连市科普作协和大连外国语学院外国语言研究所给予了保证和支持;编者参阅了国内外出版的许多俄语词典版本,编委会对此深表谢意。

词典编纂工作十分艰巨、繁琐,尤其新词词典在释义上耗时甚多。编者虽经几年的努力,反复推敲、筛选、查证,难免有这样或那样的错误和疏漏,敬请俄语界的专家批评指正。

《俄汉科技新词词典》

编辑委员会

1990年1月

使用说明

1. 本词典按俄语字母顺序排列，e 和 ѐ 不另分排。
2. 词目用黑体字排，词组中主词条用浪线(～)表示，其变化遵循语法规则。词条均独立地排在条目词下。
3. 方括号[]内标示语法标注，尖括号〈 〉内为专业标注。

专业科目略语

〈纺〉纺织	〈生〉生物
〈化〉化学化工	〈生理〉生理
〈建〉建筑	〈生化〉生物化
〈物〉物理	〈古〉古生物学
〈摄〉摄影	〈铁〉铁路
〈无〉无线电	〈天〉天文学
〈食〉食品科学	〈农〉农业
〈印〉印刷	〈林〉林业
〈纸〉造纸	〈船〉造船
〈电〉电工电子	〈海〉航海
〈植〉植物	〈地〉地理学
〈动〉动物	〈地质〉地质学
〈矿〉矿物学	〈象〉气象科学
〈冶〉冶金学	〈药〉药剂学
〈自〉自动化	〈渔〉渔业
〈体〉体育	〈激〉激光

〈医〉医学

〈宇航〉宇航科学

〈测〉测量技术

〈信〉电信

〈晶〉结晶学

〈心〉心理学

〈解〉解剖学

〈革〉制革

〈军〉军事科学

〈空〉航空

〈哲〉哲学

〈数〉数学

〈经〉经济

俄语字母表

А а	[а]	Р р	[эр]
Б б	[бэ]	С с	[эс]
В в	[вэ]	Т т	[тэ]
Г г	[гэ]	У у	[у]
Д д	[дэ]	Ф ф	[эф]
Е е	[е]	Х х	[ха]
Ё ё	[ё]	Ц ц	[дэ]
Ж ж	[жэ]	Ч ч	[че]
З з	[зэ]	Ш ш	[ша]
И и	[и]	Щ щ	[ща]
Й й	[и краткое]	ъ [твёрдый знак]	
К к	[ка]	ы [ы]	
Л л	[эль]	ь [мягкий знак]	
М м	[эм]	Э э	[э]
Н н	[эн]	Ю ю	[ю]
О о	[о]	Я я	[я]
П п	[пэ]		

目 录

使用说明	I
俄语字母表	II
词典正文	1
缩略词语	587

абаксиальный 远轴的
абграт-пресс 整压机
абграт-штамп ①整形模压机 ②修边模
абдоминальный 腹部的, 腹腔的
абелева (或 абелева) группа 阿贝耳群
абелевость 互换性, 可换性
абerrация ①〈哲〉偏向, 偏倾 ②〈宇〉脱离轨道 ③失常, 变型
 ~ Зейделя 初级象差, 赛德尔象差
 ~ обтекателя 天线罩误差
 ~ хромосомы 染色体损伤
абиогенетический 〈生〉非生物(性)的, 非生物发生的
абиогенный 非生物(性)的, 非生物发生的
абиосфера 非生物界, 非生物圈
абиотроф 非生物营养
абисса 深海区
абиссолиты [复]〈地质〉深成岩体
абистат 〈化〉松脂酸盐
абконт-пресс 折板压力机
абкулон 电磁(制)库仑, 绝对库仑
аблактироваться, -руется [未, 完]〈农〉嫁接于
аблиц 闪光
аблятограмма 冰面融化图
аблятограф 冰面融化测定仪, 冰厚测定仪
абляционный 烧蚀的
 ~ материал 烧蚀材料
 ~ ая система 烧蚀系统
 ~ ое покрытие 烧蚀层
абом 电阻(制)欧姆, 绝对欧姆
абонентский ①订户的 ②为订户服务的

аборальный 〈生〉反口的, 离口的
абордироваться, -руется [未, 完]〈军〉接舷攻击, 接舷搏斗
абортивность ①早产 ②〈生〉败育
абортировать, -рую, -руешь [未, 完]使流产, 打胎
абортироваться, -руется [未, 完]流产, 打胎
абрадировать, -рую, -руешь [未, 完]①研磨, 磨去 ②磨蚀 ③磨光
абразивность 摩擦性, 磨蚀性
абразивостойкость 耐磨性
абразит 铝氧磨料, 水钙沸石
абракол 磨蚀油
абсидиан 黑曜岩
абсолютизация 绝对化
абсолютирование ①脱水 ②去湿
абсорбат 吸收质
абсорбирование 吸收
абсорбтив 吸收质
абсорбциметр ①吸收计 ②吸收器
 ③溶气计
абсорбциметрия 吸收测量学
абсоцемент 石棉水泥
абс-пластик ABS 塑料(丙烯腈·丁二烯·苯乙烯共聚物)
абстрактно-просветительский 抽象教育的
абстрактно-теоретический 抽象理论的
абсцесс ①〈医〉脓肿, 溃疡 ②〈冶〉砂眼, 气孔, 气泡
авадэкс 〈农〉燕麦敌(一种除草剂)
аванбэк 导梁, 滑曳导梁
аванвестибюль [阳]前厅
авандэк 〈船〉浮船坞平台, (浮船坞)端部梯形甲板

аванкамера ①前室 ②前舱 ③预燃室
аванплощадь 建筑物前广场
аванпроект 草案,初步方案
авантитул 〈印〉(扉页前的)空白页
аварийка ①抢险汽车 ②抢险队
аварийно-сигнальный 预警的
аварийно-спасательный 抢救事故的,海难救助的
авгелит 光彩石
авгитит 玻基辉石岩,辉石岩
авенюда 林荫大街
авентуризировать, -рую, -рушь
 〈未〉使产生点状闪光,使点闪
авентурин 金星玻璃
авиабензин 航空汽油
авиабензол 航空苯
авиабилёт 飞机票
авиабраконьерский 空中偷猎的
авиабраконьерство (禁猎区的)空中偷猎,飞机偷猎
авиабрезент 航空帆布,飞机用帆布
авиавертолётнобсец 直升机航空母舰
авиавинт 航空螺旋桨,飞机螺旋桨,空气螺旋桨
авиаводовоз 森林灭火飞机,运水灭火机
авиагавань 航空港
авиагарнизон 空军部队卫戍区
авиагородок ①航空城 ②机场居住区,机场营房区
авиаграмма ①无线电报 ②航空信件
авиаграмотность 航空知识
авиадвигателестроение 航空发动机制造(业)
авиадвигателестроительный 航空发动机制造(业)的
авиадесантник 空降兵,伞兵,
авиадеталь 飞机零件
авиадетектор 航空探测器,机载探测器

авиадивизия 航空师,空军师
авиадиспетчер 航空调度员,飞行调度员
авиадэнт 降落伞布
авиангженёр 航空工程师
авиакатастрофа 航空事故,飞机失事
авиакиномоб 电影摄制航空联络
авиакомпас 航空罗经,飞机罗盘
авиакомплекс 航空器材生产综合体
авиаконвэрт 航空信封
авиаконцэри 飞机生产联合体,飞机康采恩
авиакорпункт 航空记者站
авиакорреспондентский 通过飞机(或直升机)进行通讯报导的,航空记者的
авиакосмический 航空航天的
 ~ летательный аппарат 航空航天器
 ~ ая медицина 航空航天医学
 ~ ос дистанционное зондирование 航空航天遥感,航空航天遥感技术
авиакрыло 空军联队(美国空军的编制,相当于一个空军团,拥有 100 多架飞机)
авиалайнер 大型客机
авиалесоохрана 航空护林
авиалесоохранный 航空护林的
авиалётка ①飞船,飞艇 ②水上飞机 ③水上飞行救生船
авиамагистраль 航空干线
авиамасло 航空机油,航空润滑油
авиаметеорология 航空气象学
авиамобильный 空中机动的
авиамоделлизм ①航模制造 ②航模竞赛
авиамоторист 航空发动机工,飞机发动机工
авиамоторостроение 航空发动机制造(业),飞机发动机制造(业)
авиамоторостроительный 航空发动机制造(业)的,飞机发动机制造(业)

的
авианавигационный 航空导航的
авианосец ①航空母舰 ②航空母机
авианосный 航空母舰的, 航空母舰载的
авиаопрыскивание 飞机喷雾
авиаопрыскиватель [阳]飞机喷雾器
авиаопыливание 飞机喷雾; 飞机喷药
авиаопылитель [阳]飞机喷粉器
авиапатрулирование 空中巡逻
авиапеленгатор 方位探测器, 航空定向仪
авиаперевозка 空中运输
авиаписьмо 航空信
авиапневматик 飞机轮胎
авиаподразделение ①航空单位, 飞行单位 ②飞行分队
авиапожарный 航空灭火的, 飞机灭火的
авиаполк 航空兵团
авиапредприятие 空运企业, 航空公司
авиаприбор 航空仪表
авиаприцел 飞机瞄准具
авиапромышленность 航空工业, 飞机工业
авиапрополка 飞机除草
авиапулемёт 飞机机枪
авиапутешественник 航空旅游者
авиапутешествие 航空旅游
Авиар 阿维尔镜头(物镜)
авиаразведчик 资源勘察机, 油田勘察机
авиаракета ①机载火箭, 航空火箭 ②机载导弹, 航空导弹
авиаракетный 航空火箭的
авиаракетостроение 航空火箭制造(业)
авиаракетостроительный 制造航空火箭的, 制造航空导弹的

авиаремонт ①航空器材修理 ②飞机修理
авиаремонтный ①航空器材修理的 ②飞机修理的
авиасалон 国际飞机博览会, 航空航天技术博览会
авиасвязь 航空通信, 航空联络
авиасев 航空播种, 飞机播种, 飞播
авиасервис 民航客运服务
авиаспециалист 航空专家, 航空专业人员
авиаспорт 航空体育运动
авиастроитель [阳]航空制造业职工, 飞机制造人员
авиастроительный 航空制造业的, 飞机制造业的
авиатакси [中, 不变]出租客机
авиатехникум 航空技术学校, 航校
авиатопливо 航空燃料, 飞机燃料
авиаторпёда 空投鱼雷, 航空鱼雷
авиатор-полярник 极地飞行员, 极地航空工作人员
авиаучёт ①(鸟兽)航空调查 ②航空测算
авиаучилище 航空学校
авиافак 航空(工程)系
авиафоторазведка 空中摄影侦察, 航空摄影勘察
авиахимбомба 航空化学炸弹
авиахимборьба 航空防化, 航空防化学武器
авиахимический ①航空化学的 ②飞机喷撒化学物质的
авиахимическая 化学农药空运场
авиахимработы [复]航空化学作业
авиационно-космический 航空航天的, 宇航的
~ая медицина 航空航天医学
авиационно-ракетный 航空火箭的, 飞机火箭的
авиационно-спортивный 航空体育运动的

авиационнотехника 航空技术
авиационно-технический 航空技术的
авиационно-химический 航空化学的
авиаэкспресс 特快航班, 特快班机
авизуальный 目力不及的, 肉眼看不见的
авионика ①航空电子学 ②航空电子技术 ③航空电子设备
ависин 阿维辛(粘胶长丝助剂)
авлон 一种带核葡萄干
азометр 万能电表, (安-伏-欧) 三用电表
авбст 紧急刹车, 事故停车
авсёц 航空母舰
австраборн (澳大利亚) 肉蛋兼用鸡
автик 汽车爱好者, 汽车迷
автоавария 汽车事故
автоагрегатный 制造成套汽车部件的
автоадвокат 自动辩护机(根据某项法律条款查寻所需资料的一种电子计算机)
автоазбука 公路标识牌
автоаларм 自动报警器
автоаптечка 汽车轮胎修理箱
автоатлас 公路交通图
автобадьебоз 吊斗运输汽车, 料罐运输汽车
автобан 高速公路干线
автобензин 汽车用汽油, 车用汽油
автобензовоз 运汽油车
автобензозаправщик 加油汽车
автобензобл 动力泵
автобензоцистерна 油槽(汽)车, 油罐车
автобетоновоз 混凝土运输汽车
автобетоноблм (安装在汽车上的) 混凝土破碎机
автобетономешалка (安在汽车上的) 混凝土搅拌机

автобетонмешалка-развозка 混凝土搅拌运输汽车
автобетоноразвозка 混凝土运输汽车
автобетоносмеситель [阳] 混凝土搅拌机
автобиографизм 作者自传
автобитумовоз 沥青运输车
автоблокировка ①自动闭塞, 自动联锁 ②自动闭塞装置, 自动联锁装置
автобрáдер 自动编织机
автобратство 汽车协会
автоброневик 装甲汽车
автобум 汽车热(汽车数量剧增)
автобусник ①公共汽车公司职工 ②公共汽车司机
автобустроение 公共汽车制造
автобустроитель [阳] 公共汽车制造业职工
автобустроительный 制造公共汽车的
автобус-станция ①电视采访录像车 ②电视转播车
автобус-экспресс 特快公共汽车
автобуфёт 流动餐车
автовагон 铁路汽车, 自动轨行车, 轨道摩托车
автовакуумный 自动真空的
~аясварка давлением 自动真空压焊
автовеликан 巨型汽车
автовесы [复] 地磅, 汽车磅
автоветеран 旧式汽车
автовладелец 汽车主
автоводитель [阳] 汽车司机
автоводовоз 运水汽车
автоводополивщик 自动洒水车
автовождение 自动驾驶, 自动操纵
автовоз 货车, 大卡车
автовозбуждение 自激
автовокзал 长途汽车站
автоволна 自激波

автоволновой ①自激波的 ②自动起伏的

автовыключатель [阳] 自动开关, 自动断路器

автовыравниватель [阳] ①自动平整机 ②自动平衡器 ③自动均压器

автовышка 车载高空作业台, 高空作业车

автогазовый 自生气体的

автогараж ①汽车库 ②机库

автогезия 自动粘合, 自动粘附

автогенератор 自激振荡器

автогенерация 自激振荡

автогенизатор 自动焊接机, 自动熔焊机

автогенно-сварочный 气焊的

автогенность ①自热性 ②自生性

автогенный ①气焊的, 气割的 ②自生的

~ая плавка 自热熔炼

~ые процессы 自热法

автоген-сварка 气焊

автогетеродин ①自差, 自拍 ②自差接收机 ③自差线路

автогадроочистка 自动加氢提炼

автогадроподъёмник 自动液压升降机, 水力自动升降机

автогир ①旋翼飞机, 旋翼机 ②直升飞机 ③自动陀螺仪

автогородок 汽车驾驶培训中心

автоград 汽车城

автогра́мма 自动记录图

автограф ①自动描绘仪 ②真迹

автогрейд 公路筑路机械

автогрейдерист 自动平路(土、地)机司机, 自动筑路机司机

автогрейфер 抓斗汽车

автогрузовой 汽车载运的

автогудронатор 自动喷洒机, 自动式沥青撒布机

автодвигатель [阳] 汽车发动机

автодегазатор 消毒汽车

автодезкамера = **автодегазатор**

автодезоустановка 消毒车

автодействие 自动作用, 自动动作

автодёррик 汽车起重机, 自动起重机

автодеталь 汽车零件

автодиагност 自动诊断器

автодиагностический 自动诊断的

автодйн ①<无>自差, 自拍; 自差接收机, 自差旋转放大器 ②<化>苯氧基甘油

автодиск ①刻度盘 ②拨号盘

автодиспетчер ①自动调度装置 ②自动监控装置

автодоение 自动挤奶

автодойка 自动挤奶器

автодойный 自动挤奶的

автодолив ①自动注浆 ②自动灌浆法

автодорога 汽车道

автодорожник ①公路筑路工, 养路工 ②公路工作者

автодобфер <纺>自动落纱机, 自动落卷装置, 自动落轴装置

автодру́жинник 交通规则义务监督员

автодуальный 自对偶的

автодуш 淋浴汽车

автожектор 人工血液循环器

автожи́керазбрасыватель [阳]

①自动喷雾器 ②液肥自动喷洒机

автозаводец 汽车制造厂职工

автозагрузчик 自动装料器, 自动装载机

автозал ①自动(交换)机室 ②机键室

автозаправка 自动加油

автозаправочный 自动加油的

~ая станция 汽车加油站

автозаправщик 加注车, 加油车

автозапчасти [复] 汽车备件

автозащита ①自动保护 ②自动保护装置

автозаяц 运兔汽车

автозимник 冬季汽车公路

автоиммунный 自体免疫的

~ая болезнь 自身免疫性疾病
автоимпульсный 自动脉冲的
автоиндуктивный 自感(应)的
автоинспектор 汽车行车监督员
автоинструмент ①自动工具 ②汽车修理工具
автоинформатор 电话自动问询台, 自动应答装置
автоионизация 自电离
автоискатель [阳] ①自动寻线机 ②自动寻线器
автокамера 汽车内胎
автокамерный ①汽车内胎的 ③生产汽车内胎的
автокараван 汽车队, 一列汽车
автокарандаш 自动铅笔
автокарбюрация ①自动渗碳(作用) ②自动气化
автокарбюрирование ①自动渗碳 ②自动气化
автокартограф 自动(地图)绘图仪
автокарица 自动搬运车女司机
автокатализ 自动催化(作用), 自催化
автокатализатор 自动催化剂
автокаталитический 自动催化的
автокатастрофа 汽车肇事, 汽车恶性事故
автокатушка 自动锚头
автокафе [中, 不变] ①汽车小吃店 ②流动食品车
автокинопередвижка 电影流动放映车
автокисление <化> 自动氧化(作用)
автоклав ①高压釜 ②高压灭菌器 ③<化>磺化罐
автоклавирование 高压处理, 蒸汽处理
автоклавировать, -рую, -руешь [未] что 压蒸, 热压处理
автоклавная 高压蒸煮室, (消毒)蒸锅室

автоклавный ①高压的, 压蒸的, 压力蒸汽养护的 ②高压釜的
 ~ камень 高压人造石
 ~ая технология 高压处理工艺, 压蒸工艺
автоклав-пресс 热压机
автоклав-растворитель 热压溶解器
автоклазы [复] 自裂, 自碎
автокласт <矿> 自裂岩, 自碎岩
автокластический 自碎的
автоклуб (汽车上的)流动俱乐部
автокоагуляция 自动凝结(作用)
автоковармация 自协变, 自协方差
автокод 自动编码, 自动代码
автоколебание 自振, 自摆, 自振荡
автоколебательный 自动振动的, 自行波动的, 自振荡的
автоколесо 汽车车轮
автоколлиматор ①自动平行光管 ②自准直仪; 自准直望远镜
автоколлимационный 自准直的
 ~ окляр 自准直目镜
 ~ спектрограф 自准直摄谱仪
автоколлимация 自准直, 自动准直
автоколонка 汽油站, 加油站
автокомбинат 汽车运输联合企业
автокомпания 汽车公司
автокомпаундированный 自动组合(配料)的
автокомпенсатор 自平衡(电位)器
автокомпенсация 自(动)补偿, 自(动)平衡
автокомпрессор ①自(驱)动空气压缩机 ②汽车式空压机
автоконвейер 自动传送器, 汽车式传送装置
автоконвекция 自动对流
автоконвертор 自耦变压器
автоконденсатор 自凝结器
автоконденсация 自凝结

автоконсервант 汽车防锈剂
автоконтруктор ①自动设计器
 ②汽车设计师
автоконтэйнер 汽车载运集装箱
автоконтэйнеровёз 汽车集装箱运输
автоконтроль [阳] ①自动控制 ②自动控制器
автокормушка 自动饲料槽
автокорректор 自动校正仪
автокоррекция 自动校正
автокоррелограммa 自相关(曲线)
 图
автокоррелятор 自相关器
автокорреляционный 自相关的
автокорреляция 自相关(作用)
автокосметика 汽车保护剂
автокосметический 汽车保护的
автокрановщик 汽车起重机司机
автокрановый 汽车起重机的; 生产汽车起重机的
автокраска 汽车涂料, 汽车用漆
автолаборатория 流动实验车
автолсбёдка 自动卷扬机(汽车绞盘)
автолестница 云梯消防车
автолстучка (备有全部抢修设备的) 流动汽车修理车
автолизатор 自溶器
автолизин <生化> 自溶素
автолизировать, -рует [未, 完]
 ①自溶 ②自变质
автолист 汽车钢板
автолог 自动闸
автолюминесценция 自发光
автомагазин ①汽车配件商店 ②流动售货汽车
автоманипулятор 自动铰链器
автомарафон 汽车马拉松赛
автомаслёнка 自动注油器, 自动润滑油器
автомасло 汽车润滑油, 车用机油
автомассажёр 自动按摩器, 自动推拿器

автомастерская 流动修理车
автомат ①自动机 ②自动电话间
автомат-анализатор 自动分析器, 自动测定器
автомат-безопасность 自动断路器, 安全装置
автомат-водитель 自动驾驶员
автомат-выключатель 自动断路器, 自动开关
автомат-геолог 自动地质勘测仪
автомат-дозатор 自动计量器, 自动定量器, 自动计量加料器
автомат-дозировщик 自动剂量装置
автоматизация 自动化
 ~ домашнего дела 家务自动化
 ~ кабинета 办公室自动化
 ~ обработки информации 信息处理自动化
 ~ программирования 程序设计自动化
автоматизирование 自动化, 机械化
автоматизированность 自动化程度
автоматизированный 自动化的
 ~ склад 自动化仓库
 ~ поиск информации 信息自动检索
автоматика ①自动学 ②自动装置
автоматически 自动的, 自动化的
 ~ информационный поиск 自动信息检索
 ~ межпланетный аппарат 自动行星际飞行器
 ~ ориентатор 自动导航仪
 ~ ая встреча на орбите 自动轨道会合, 自动轨道交会
 ~ ая программа посадки 自动着陆程序
 ~ ая система диагностики и управления 自动诊断和控制系统
 ~ ая система ориентации корабля 飞船自动定向系统
 ~ ая стиральная машина 自动洗衣机

~ая стыковка 自动对接
 ~ая экпресс-диагностика 自动快速诊断
 ~ая электронно-лучевая сварка 自动电子束焊

автоматически-синхронизирующий 自动同步的, 自动整步的
автоматически-управляемый 自动控制的
автоматичность 自动化程度, 自动性
автомат-манипулятор 自动操纵机, 自动控制器
автомат-нивелир 自动水平仪, 视距水平仪
автомат-ограничитель 自动限制器, 自动定位器
автоматограф ①自动诊断仪 ②点火检查示波器
автоматомёр 自动测量装置
автомат-перекос 自动倾斜器
автомат-перерыватель 自动断续器
автомат-прокладчик 航线自动绘算器
автомат-прядильщик 自动精纺机
автомат-распределитель 自动分配器
автомат-скульптор 自动雕刻机
автомат-стан 自动轧钢机, 自动轧管机
автомат-упаковщик 自动包装机
автоматчик 自动化问题专家, 自动化工作者
автомат-экзаменатор ①自动检验仪 ②粒级自动分选机
автоматизация-контейнеровоз 集装箱运输车
автоматизация-мусоровоз 自装卸垃圾车
автоматизация 自动驾驶仪
автомётр 汽车行程表
автометрия 自动计量学, 自动测量学
автомеханик 汽车维修专家, 汽车机

械师

автомеханический ①自动机械的 ②汽车机械的
автомигматиты [复] 自变混合岩
автомикрометр 自动测微器, 自动千分表
автомобилевоз 汽车转运船
автомобиле-день 车日
автомобилеопрокидыватель [阳] 汽车翻倾机, 汽车翻倾台
автомобилеподъёмник 汽车提升机
автомобилеразгрузчик ①翻斗车 ②散货卸车机构
автомобилестроитель [阳] 汽车制造业职工
автомобилестроительный 汽车制造(业)的
автомобилетракторостроение 汽车拖拉机制造(业)
автомобиле-час 汽车小时, 车时
автомобиль-амбулатория 医疗汽车
автомобиль-амфибия 水陆两用汽车
автомобиль-буксир 牵引汽车, 牵引车
автомобиль-вездеход 越野汽车
автомобиль-вышка 线路维修车
автомобиль-газовоз 天然气运输车
автомобиль-грузовик 载重汽车
автомобиль-кран 汽车式起重机, 汽车吊
автомобиль-лаборатория 流动实验室, 化验车
автомобиль-лебедка 起重车
автомобиль-ледник 冷藏车
автомобиль-люкс 高级轿车
автомобиль-малолитражка 小马力汽车
автомобиль-мастерская 维修车
автомобиль-молоковоз 运奶汽车
автомобиль-муковоз 面粉车
автомобильно-железнодорожный 公路铁路的